

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Mizar Europa



CE

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISOS

- **Leia atentamente este manual antes de realizar qualquer operação nas cadeiras de rodas *Europa/Mizar*.**
- Antes de usar o dispositivo, verifique se a embalagem chegou em boas condições (verificar conforme Embalagem, transporte, entrega e armazenamento neste manual).
- Todas as cadeiras de rodas são rotuladas com um Número de Série (*Matricola*), o endereço completo do fabricante e a marca CE. Este rótulo nunca deve ser removido para manter a rastreabilidade e garantir os termos e condições do dispositivo.
- As cadeiras de rodas *Europa/Mizar* são projetadas e produzidas para compensar uma deficiência física respeitando os Requisitos Essenciais de Dispositivos Médicos da Diretiva 93/42 / EEC EN. De acordo com a classificação do produto da Diretiva citada acima, apêndice IX, par. III. 1.1., as cadeiras de rodas modelo *Europa/Mizar*, estão classificadas como *dispositivo médico não invasivo da classe 1*.
- É estritamente proibido o uso da *Europa/Mizar* ou dos seus componentes para qualquer outra finalidade que não a indicada neste manual.
- Para quaisquer problemas, defeitos ou avarias, contacte imediatamente o fornecedor autorizado e forneça-lhe as seguintes indicações:
 - a. Modelo;
 - b. Número de Série (“Matricola” no rótulo dourado na estrutura);
 - c. Descrição do problema.
- Se contactar diretamente a assistência do fabricante, indique também:
 - a. Nome e morada completa do fornecedor;
 - b. Nome e morada completa do utilizador.

Embalagem, transporte, entrega e armazenamento

Todas as cadeiras de rodas da OFF CARR são distribuídas em embalagens de cartão fechadas de forma a estarem protegidas de choques e poeiras.

A embalagem inclui a cadeira de rodas *Europa/Mizar* configurada conforme as suas indicações e este manual de instruções.

A cadeira de rodas deve ser transportada em camiões que a protejam de agentes atmosféricos, conforme indicado na embalagem.

Aquando da receção, verifique a integridade da embalagem e, em caso de problemas, notifique na carta de porte.

Abra a embalagem, remova a cadeira e verifique se não está dobrada, arranhada ou danificada. Se detetar problemas, anote-os na carta de porte e notifique imediatamente a transportadora.

Depois das verificações, volte a colocar a cadeira na embalagem até ser usada, num local seco.

Não coloque objetos em cima da embalagem.

1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

CADEIRA DE RODAS MIZAR

Mizar é uma cadeira de rodas padrão, leve, para adultos.

Tem uma estrutura de alumínio e cruzeta de aço.

As estruturas estão disponíveis em duas cores e o estofado em preto.

As rodas traseiras são fixadas à estrutura.

A pedido, a cadeira de rodas pode ser fornecida com eixo recuado extra e rodas traseiras de extração rápida.

Os suportes da forquilha dianteira não podem ser reclinados.

A cadeira de rodas tem patins destacáveis separados, com plataformas de plástico ajustáveis em altura e inclinação, que incluem faixas para calcanhais.

A pedido, podem ser fornecidos com cintos para pés e faixa para proteção das pernas.

Os tubos do encosto são ajustáveis em altura através de parafusos.

O estofado do encosto é fornecido com um bolso traseiro grande e confortável.

A pedido, o encosto pode ser fornecido na versão de tensão ajustável através de faixas de velcro.

Debaixo do estofado do assento há outro bolso confortável.

A cadeira de rodas é fornecida com apoios de braços de secretária fechados destacáveis e rebatíveis.

A pedido, podem ser fornecidos apoios de braços ajustáveis em altura.

CADEIRA DE RODAS EUROPA

Europa é uma cadeira de rodas leve, para adultos.

Tem uma estrutura de alumínio e cruzeta dupla.

Alguns componentes são em aço e compósito.

As estruturas estão disponíveis em duas cores e o estofado em preto.

As rodas traseiras são de extração rápida.

Os suportes das rodas são ajustáveis em altura para permitir diferentes configurações na cadeira de rodas.

A pedido, a cadeira de rodas pode ser fornecida com eixo recuado extra que lhe dá mais estabilidade mas menos manobrabilidade.

Os rodízios frontais podem ser fixados à forquilha frontal a diferentes alturas permitindo o ajuste da altura da cadeira e o uso de rodízios de diferentes tamanhos. O suporte da forquilha dianteira também é reclinável.

A cadeira de rodas tem patins destacáveis separados, com plataformas de plástico ajustáveis em altura e inclinação, que incluem faixas para calcanhais.

A pedido, podem ser fornecidos com faixas para pés e faixa para proteção das pernas.

Os tubos do encosto são ajustáveis em altura através de parafusos.

O estofado do encosto é fornecido com um bolso traseiro grande e confortável.

A pedido, o encosto pode ser fornecido na versão de tensão ajustável através de faixas de velcro.

Debaixo do estofado do assento há outro bolso confortável.

A cadeira de rodas é fornecida com apoios de braços apoios de braços de secretária fechados ou abertos destacáveis e rebatíveis com protetores de roupa de plástico.

Apoios de braços ajustáveis estão disponíveis a pedido.

2. PREPARAÇÃO DA CADEIRA DE RODAS

COMO PREPARAR A CADEIRA DE RODAS ANTES DE USAR

A cadeira de rodas é enviada dentro de uma caixa de cartão, juntamente com rodas e outros acessórios. A cadeira pode ser aberta pressionando o assento com a palma da mão, com cuidado para não prender os dedos.

Apenas para a cadeira de rodas *Europa*: recomenda-se verificar rapidamente se as rodas traseiras estão bem encaixadas na estrutura.

Para verificar se as rodas estão bem presas, verifique se o botão já não está pressionado tentando puxar as rodas sem pressionar o botão do eixo.

Se as rodas forem pneumáticas, verifique a pressão dos pneus.

Uma pressão incorreta pode comprometer a eficácia dos travões.

Verifique também a eficácia dos travões antes de usar o dispositivo.

O travão apenas deve ser usado para estacionar; nunca o use para parar a cadeira.

Monte os patins na estrutura verificando o bom funcionamento do mecanismo de bloqueio.

Se a cadeira de rodas foi encomendada com opções fornecidas separadamente, estas devem ser montadas antes do uso.

Se a cadeira de rodas necessitar de mais ajustes para se adequar melhor às exigências do utilizador, contacte o seu fornecedor ou outra pessoa qualificada.

3. AJUSTES

3.1. AJUSTE DA ALTURA DO ASSENTO

Para a cadeira de rodas *Mizar* apenas é possível mudar a altura do assento/chão, mudando o tamanho das rodas traseiras e dianteiras.

Para cadeira de rodas *Europa* é possível mudar a altura do assento/chão à frente e atrás e a profundidade das rodas traseiras, fazendo o seguinte:

Ajuste da altura traseira assento/chão e ajuste da profundidade da roda

Puxe a roda pressionando o botão do eixo.

Mude a posição da placa da roda traseira conforme desejado.

Volte a inserir a roda pressionando o botão do eixo.

Ajuste da altura dianteira assento/chão

A altura dianteira assento/chão pode ser mudada mudando o tamanho dos rodízios dianteiros ou mudando a posição do rodízio na forquilha.

Depois de a inclinação do assento ter sido mudada, os suportes da placa da forquilha dianteira devem ser ajustados para ficarem perpendiculares ao chão. Para isso, faça o seguinte:

- desaperte os parafusos do suporte do rodízio dianteiro;
- ajuste a posição da forquilha dianteira mexendo nas porcas excêntricas;
- aperte os parafusos do suporte do rodízio dianteiro.

Os protetores de roupa podem ter de ser reposicionados de acordo com a nova posição das rodas.

Os travões também devem ser ajustados de acordo com a nova configuração.

Rodas pequenas para passagens estreitas podem ser reposicionadas de acordo com a nova configuração, se necessário.

3.2. AJUSTE DA ALTURA DO ENCOSTO

Na altura da compra, a altura do encosto vem com configurações de fábrica, mas pode fazer ajustes:

- Levante a parte dianteira do estofado do encosto.
- Retire os dois parafusos para soltar a extensão dos tubos do encosto (com punho de condução).
- Desloque as extensões para cima ou para baixo, conforme desejar (os tubos têm furações com intervalos de 2 cm).
- Volte a colocar e a apertar os dois parafusos.
- Recoloque o estofado.

3.3. AJUSTE DA ALTURA DOS PATINS

O tubo de suporte do patim está encaixado na estrutura da cadeira de rodas e preso por dois parafusos perto do fim da estrutura de tubos.

- Desaperte e retire completamente os dois parafusos.
- Deslize para dentro ou para fora os tubos dos patins até atingir a altura desejada.
- Volte a colocar e a apertar bem os dois parafusos.

3.4. AJUSTE DA TENSÃO DO ENCOSTO

No interior do estofado há uma fita de Velcro que ajuda a ajustar facilmente a tensão do encosto.

- Levante a parte dianteira do estofado do encosto.
- Estique ou folgue a fita de velcro, unindo os dos tubos do encosto, conforme desejar.
- Recoloque o estofado do encosto para terminar a operação.

Importante:

A fita de velcro não deve estar demasiado apertada para permitir que a cadeira abra e feche facilmente. Se a fita estiver apertada de mais, com o passar do tempo pode comprometer a estrutura da cadeira.

4. COMO USAR AS CADEIRAS DE RODAS

Para usar a cadeira de modo seguro e eficaz, consulte o seu terapeuta ou uma pessoa qualificada.

O uso adequado e manutenção periódica (cada 3 meses) da cadeira ajudará a preservar as suas características originais durante muito tempo.

Os travões servem apenas para estacionar; nunca os use para reduzir a velocidade.

Se os pneus não tiverem a pressão correta, os travões podem não funcionar corretamente.

Evite inclinar-se demasiado para a frente; a cadeira pode desequilibrar-se e virar.

Peça ajuda de um acompanhante em inclinações superiores a 8°.

Evite o contacto da cadeira de rodas com água do mar e areia. Se isso acontecer, limpe-a com água limpa e seque-a imediatamente para evitar danos à estrutura.

A cadeira de rodas foi projetada para o transporte de uma pessoa. Não é adequada para outros usos.

NOTAS

Por favor, mantenha as cadeiras de rodas longe do fogo ou de outras fontes de alta temperatura; o estofado não é à prova de fogo.

A cadeira de rodas é produzida com material testado para evitar alergias e outros problemas de pele. Se ocorrer algum problema relacionado com o material ou tinta usada na cadeira de rodas, entre em contacto com um médico e informe também a OFFCARR.

O estofado não é impermeável e é lavável com água a 30°.

Recomenda-se sempre evitar a imersão desnecessária de peças de estofado e estrutura.

Manutenção e inspeções

Recomenda-se inspecionar semanalmente:

- a pressão dos pneus. No lado do pneu está assinalada a pressão correta para aquele modelo em particular;
- a eficácia do eixo de extração rápida e, se necessário, acrescentar uma gota de lubrificante entre os eixos e o casquilho;
- a tensão do estofado do encosto para que mantenha sempre a posição mais confortável;
- a eficácia dos travões.

Sugere-se verificar a cada três meses:

- o aperto dos parafusos da placa da forquilha dianteira;
- o desgaste das rodas dianteiras;
- a perpendicularidade ao chão dos suportes da forquilha dianteira;
- a eficiência dos rolamentos de esferas das rodas dianteiras e traseiras;
- se necessário, adicione um pouco de lubrificante nos elementos móveis.

Recomenda-se entrar em contacto com pessoal especializado e autorizado para executar qualquer operação de manutenção extraordinária ao dispositivo.

5. TERMOS DE GARANTIA

5.1. A estrutura tem garantia de três anos a partir da data de entrega das cadeiras de rodas.

5.2. As peças sujeitas a desgaste normal não são cobertas pela garantia, a menos que o desgaste seja causado por defeito de fabrico.

5.3. A garantia não cobre o transporte.

5.4. Se ocorrer uma falha durante o período de garantia, a OFF CARR irá:

- a) Reparar a peça com defeito;
- b) Substituir a peça com defeito.

5.5. A garantia não cobre danos causados por negligência, uso indevido e manuseio indevido ou manutenção incorreta por pessoal não autorizado ou pelo utilizador.

- 5.6. A OFF CARR não se responsabiliza por danos causados durante o transporte. A empresa transportadora é a única responsável; portanto, informe tanto a empresa transportadora como o revendedor de qualquer dano causado durante o transporte.
- 5.7. Esta garantia não cobre lesões ou outros danos eventualmente relacionados com o mau funcionamento das cadeiras de rodas.
- 5.8. O rótulo do número de série nunca deve ser removido da estrutura de cadeiras de rodas; caso contrário, a garantia deixará de ser válida.

6. CARTÃO DE GARANTIA

Preencher e reencaminhar no prazo de 10 dias a partir da compra do dispositivo

Apelido

Nome

Morada

.....

Número de telefone

MODELO DA CADEIRA: **? EUROPA** **? MIZAR**

fornecedor.....

.....

Data da compra

Número de Série na Estrutura

(etiqueta dourada na estrutura)

Ano de Produção

(etiqueta dourada na estrutura)

Todas as informações serão tratadas de acordo com a Lei da Proteção de Dados em vigor na Itália.

OFF CARR S.R.L. reserva-se o direito de modificar ou melhorar o produto sem aviso prévio respeitando os termos da garantia e a disponibilidade de peças sobressalentes na base dos termos da lei italiana.

O manual de instruções é constantemente atualizado, de qualquer forma, é possível que algumas melhorias no dispositivo ainda não estejam incluídas neste manual.